

Sophocle, *Œdipe Roi* 1045-1072

Œdipe enquête sur son identité ; Jocaste tente de l'en dissuader.

- 1045 **Οι.** ἢ κάστ' ἔτι ζῶν οὔτος, ὥστ' ἰδεῖν ἐμέ;
Αγ. ὑμεῖς γ' ἄριστ' εἰδείτ' ἂν οὔπιχώριοι.
Οι. ἔστιν τις ὑμῶν τῶν παρεστῶτων πέλας,
ὅστις κάτοιδε τὸν βοτῆρ', ὃν ἐννέπει,
εἴτ' οὖν ἐπ' ἀγρῶν εἴτε κἀνθάδ' εἰσιδῶν;
- 1050 **σημήναθ',** ὡς ὁ καιρὸς ἠύρησθαι τάδε.
Χο. οἶμαι μὲν οὐδέν' ἄλλον ἢ τὸν ἐξ ἀγρῶν,
ὃν κἀμάτευες πρόσθεν εἰσιδεῖν· ἀτὰρ
ἦδ' ἂν τάδ' οὐχ ἤκιστ' ἂν Ἰοκάστη λέγοι.
Οι. γύναι, νοεῖς ἐκεῖνον, ὄντιν' ἀρτίως
- 1055 **μολεῖν ἐφιέμεσθα;** τόνδ' οὔτος λέγει;
Ιο. τί δ' ὄντιν' εἶπε; μῆδὲν ἐντραπήης. μάτην
ῥηθέντα βούλου μῆδὲ μεμνήσθαι τάδε.
Οι. οὐκ ἂν γένοιτο τοῦθ', ὅπως ἐγὼ λαβῶν
σημεῖα τοιαῦτ' οὐ φανῶ τοῦμόν γένος.
- 1060 **Ιο.** μὴ πρὸς θεῶν, εἴπερ τι τοῦ σαυτοῦ βίου
κῆδη, ματεύσης τοῦθ'· ἄλις νοσοῦσ' ἐγώ.
Οι. θάρσει· σὺ μὲν γὰρ οὐδ' ἐὰν τρίτης ἐγὼ
μητρὸς φανῶ τρίδουλος, ἐκφανῆ κακῆ.
Ιο. ὅμως πιθοῦ μοι, λίσσομαι· μὴ δρᾶ τάδε.
- 1065 **Οι.** οὐκ ἂν πιθοίμην μὴ οὐ τάδ' ἐκμαθεῖν σαφῶς.
Ιο. καὶ μὴν φρονοῦσά γ' εὖ τὰ λῶστά σοι λέγω.
Οι. τὰ λῶστα τοίνυν ταῦτά μ' ἀλγύνει πάλαι.
Ιο. ὦ δύσποτμ', εἴθε μήποτε γνοιῆς ὅς εἰ.
Οι. ἄξει τις ἐλθὼν δεῦρο τὸν βοτῆρά μοι;
- 1070 **ταύτην δ' ἐάτε πλουσίω χαίρειν γένοι.**
Ιο. ἰοῦ ἰοῦ, δύστηνε· τοῦτο γὰρ σ' ἔχω
μόνον προσειπεῖν, ἄλλο δ' οὔποθ' ὕστερον.